

2023年

8月

今月のキャンペーン

CAMPAIGN!

HAKUSUI

August



キャンペーン  
詳細チラシ▼



歯科用インスツルメント

LM

キャンペーン期間：

2023.8/21 ~ 2023.10/20

LMインスツルメント2本組 キャンペーン

期間中、LMインスツルメント（XSiハンドルのみ）2本組セットを特別価格にてご提供いたします。



**XSi**  
ハンドルのみ

LM Instruments  
**2本組**  
キャンペーン

LMインスツルメント社は  
**人間工学**  
に基づいたインスツルメント開発を追究！

- ✓ 滑りにくく自然に把持できる形
- ✓ 軽量で職業病を効果的に予防
- ✓ 触覚感度や操作性が良い

＼Siハンドルの1本からお得に買える/  
キャンペーン開催中！



◀Siハンドルの  
キャンペーンは  
こちらから

**対象商品**

- ・グレーシーキュレット
- ・シンテット
- ・シッグルスケーラー
- ・ユニバーサルキュレット
- ・エキスカベーター
- ・ミラーハンドル など



一般医療機器 医療機器届出番号 LM ユニバーサルキュレット 27B1X00020221061 / LM グレーシーキュレット 27B1X00020221062 / LM エキスプローラー 27B1X00020220001 / LM ファークター 27B1X00020221054

HAKUSUI NEWS

白水からのお知らせ

World Dental Show 2023

ワールドデンタルショー

白水ブースのご案内

9月29日(金)~10月1日(日)

ブースNo.

D-21

(白水貿易)

会場:パシフィコ横浜

展示ホール/ノース1Fホール



ブース内セミナー  
も開催！

展示情報・ブース内セミナー情報はこちら  
<https://www.hakusui-trading.co.jp/exhibition/>



インスツルメント電動シャープナー

LM



製品ページ▶

LMロンドプラスシャープナー  
シルバーキャンペーン

期間中、LMロンドプラス シャープナーシルバー  
を特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：2023.8/21 ~ 2023.10/20



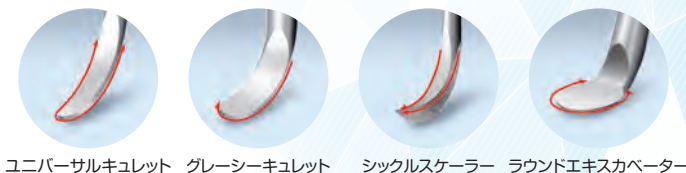
グレーシー、スケーラーへ  
エキスカ 全てOK!!  
フレキシブル  
& スピーディー



**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 170,000 円のところ

使い方動画  
公開中！

ユニバーサルキュレット グレーシーキュレット シッグルスケーラー ラウンドエキスカベーター

製品カタログ  
はこちら▼



歯科用レジンセメント

premier

### インプラントセメント キャンペーン

インプラントセメントスタンダードパック1セット(セメント5mL 1本/  
チップ茶白 10ヶ入)に、インプラントセメントミニ(2.5mL)1本と  
チップ茶白5ヶをセットにして、増量特別セット価格にてご提供します。

キャンペーン期間：2023.8/21 ~ 2023.10/20

#### スタンダードパック



インプラントセメントリフィル(5mL)



オートミックスチップ 茶白



インプラントセメントリフィル(2.5mL)



オートミックスチップ 茶白

特別価格  
でご提供いたします

標準価格 13,350 円のところ



しっかりと合着・維持

撤去操作が簡便

外したい時に  
外せる!  
インプラント用セメント

管理医療機器 医療機器認証番号 インプラントセメント 224AGBZX00018000

### 製品Q&Aページのご案内

白水貿易株式会社ホームページでは、  
製品に関しての、よくあるご質問を一覧で掲載しています。  
詳しくはQRコードを読み取ってホームページにアクセスしてください。



よくある質問 (FAQ) 一覧ページ

QRコードを *Check!*

白水HPへ



製品ページ▲

電動式歯科用ファイル



### レイス エボ 2パック キャンペーン

レイス エボ シークエンスセット(3本)を2パックセットにして、特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：

2023.7/21 ~ 2023.9/20

## 形状記憶 ヒート トリートメントファイル

特殊な熱処理加工により超柔軟で周期破折軽減

#### レイス エボ 4%シークエンスセット(3本)

4%

- 21mm : 015/.04, 025/.04, 030/.04(各1本)×2パック
- 25mm : 015/.04, 025/.04, 030/.04(各1本)×2パック

標準価格 9,600 円のところ

特別価格  
でご提供いたします

#### レイス エボ 6%シークエンスセット(3本)

6%

- 21mm : 015/.04, 025/.04, 025/.06(各1本)×2パック
- 25mm : 015/.04, 025/.04, 025/.06(各1本)×2パック

標準価格 9,600 円のところ

特別価格  
でご提供いたします



保険適用品

Ni-Tiロータリーファイル

レイスエボ比較動画  
公開中!



柔軟性が  
グランド  
ブリーチ



管理医療機器 医療機器認証番号 レイス エボ 302AKBZX00094000





超親水性付加重合型シリコン印象材

パナジルガンタイプPKセット

キャンペーン

期間中、PK1、PK2、PK3、PK6の各セットを特別セット価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：2023.7/21 ~ 2023.9/20

ライト 低粘稠度	PK1	パナジル イニシャルコンタクト ライト カートリッジ リフィル SMA	カートリッジ 50mL 3*	ミキシングチップ レッド中 11*
▶ やや硬めのライトウォッシュ材。水色!				
X-ライト 超低粘稠度	PK2	パナジル イニシャルコンタクト X-ライト カートリッジ リフィル SMA	カートリッジ 50mL 3*	ミキシングチップ レッド中 11*
▶ 流動性の良いライトウォッシュ材。紫色!				
トレーソフト 高粘稠度	PK3	パナジル トレーソフト カートリッジ リフィル SMA	カートリッジ 50mL 3*	ミキシングチップ ダークブルー大 8*
▶ ガンタイプのトレー材。硬化後、撤去がラク!				
ミディアム 中粘稠度	PK6	パナジル モノフェーズ ミディアム カートリッジ リフィル SMA	カートリッジ 50mL 3*	ミキシングチップ ダークブルー大 8*
▶ 1種類の粘稠度のみで印象採得可能な単一印象材ガン型!				

濡れた歯面でも精密印象!



特別価格  
でご提供いたします

標準価格 13,050 円相当のところ

管理医療機器 医療機器認証番号 パナジル イニシャル コンタクト 220AGBZX00287000 / パナジル トレー 221AGBZX00236000 / パナジル モノフェーズ 224AGBZX00101000  
一般医療機器 医療機器届出番号 チップ ケッテンバハ 27B1X00020220062 / アプリフィックス4 (ガンII) 27B1X00020220061



歯肉圧排綿糸 GINGI-PAK

ジンジパックコード キャンペーン

期間中、ジンジパックコード1瓶に同サイズのジンジパックコード1瓶をセットにし、特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：2023.7/21 ~ 2023.10/20

2瓶 特別セット

特別価格  
でご提供いたします

標準価格 7,200 円相当のところ

より糸仕様  
SOFT-TWIST

- #1 (細/φ0.6mm)
- #2 (中細/φ1.4mm)
- #3 (太/φ1.6mm)
- 極太 (φ1.7mm)

メーカース上、1瓶最長274cmの内容量!

薬液含有 全長274cm イージーカット

塩酸アドレナリン含有の100%コットン糸を使用。選べる4種類の直径。容量は274cmとロング。「SOFT-TWIST (より糸)」は、形態の柔軟性に優れた仕様です。

高度医療機器 医療機器承認番号 ジンジパック 22000BZX01139000



多分岐高分子系歯科用支台築造材料 premier

コンポコアAFキャンペーン

期間中、コンポコアAF シリンジミックスキットに同色のコンポコアAF シリンジ(9g)などを加えたセットを特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：2023.7/21 ~ 2023.9/20

ポストを必要としない症例にもコンポコアAFは単体で歯冠を強化し、威力を発揮!

コンポコアAF シリンジミックスキット

3種類の色調よりご選択ください。【A3、ホワイト、ブルー】

コンポコアAF シリンジ(9g) x2

ミックスチップ 茶白 x15

イントラオーラルチップ白 アンブルスタンダード中 x15

イントラオーラルチップ白 アンブルエクストラファイン細 x10

同色のコンポコアAF シリンジ(9g) x1

ミックスチップ 茶白 x10

イントラオーラルチップ白 アンブルスタンダード中 x10

イントラオーラルチップ白 アンブルエクストラファイン細 x10

特別価格  
でご提供いたします

標準価格 20,100 円のところ

低収縮タイプなので安心コア築造!



保険適用品  
複合レジン築造用

医療機器認証番号 224AGBZX00110000 管理医療機器



接着性レジンセメント PULPDENT

エンブレイス レジンセメントキャンペーン

期間中、エンブレイスレジンセメント中粘度7g補充用(セト7g1本+チャフ 20個入)にセト3.5g1本+チャフ 10個入を増量して特別価格にてご提供します。

キャンペーン期間：2023.6/21 ~ 2023.8/18

中粘度

ほどよいフローのミディアムペースト  
中粘度のほど良くわずかに硬めのフロー感。操作性に優れます。

エンブレイス レジンセメント リフィル ミディアム 中粘度 (7g) …… 1 シリンジ

オートミックスチップ 茶 …… 20 ケ

プラス

エンブレイス レジンセメント リフィル ミディアム 中粘度 (3.5g) …… 1 シリンジ

オートミックスチップ 茶 …… 10 ケ

特別価格  
でご提供いたします

標準価格 14,400 円のところ

管理医療機器 医療機器認証番号 エンブレイス レジンセメント 222AGBZX00278000  
管理医療機器 医療機器届出番号 オートミックス チップ 27B1X0002022031



超精密作業模型製作システム/高性能真空搅拌机/歯科用咬合器



キャンペーン期間：

2023.5/22 ~ 2023.8/18

### アマンギルバッハ クラシカル キャンペーン

期間中、ジロフォームピンドリル(スターターキット付)、スマートミックスX2、アーテックス咬合器(モデルプレートCバージョンをセット)を特別価格にてご提供いたします。



石膏の膨張を補正し、**超精密**な可撤式作業用模型の製作を可能にしたシステムインプラント模型製作に最適



★スターターキット付き!★



**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **620,000 円**のところ

ジロフォーム ピンドリル

簡単な操作で様々な材料をスピーディーに攪拌



スマートミックス X2  
500mL羽根/ボウル付



**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **480,000 円**のところ



スマートミックス X2  
500mL羽根/ボウル/スタンド付



**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **540,000 円**のところ

医療機器届出番号 スマートミックス X2 27B1X00020221153 一般医療機器

※モデルプレートCバージョンをセットにして特別価格にてご提供いたします。



アーテックスCR



**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **369,900 円**のところ



アーテックスCPR



**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **284,900 円**のところ



アーテックスCT



**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **164,900 円**のところ



アーテックスCN



**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **119,900 円**のところ



アーテックスBN



**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **86,900 円**のところ



**特別価格**  
でご提供いたします

※BNタイプのみカーボン製ではありません

- カーボン製で安定感に優れた軽量のハイテク素材を採用
- スクリューを使用しないマグネットシステム
- 大きな作業スペース126mm(※後方から見た顎間距離)
- 精度が高く、再現性に優れたセントリックロック
- 各咬合器間の高い互換性を得ることが可能



医療機器届出番号 アーテックス咬合器 27B1X00020220065 一般医療機器

## HAKUSUI NEWS

白水からのお知らせ

白水公式SNS

友だち登録やフォローをして  
最新の情報をゲットしよう!

LINE



友達登録をして  
最新の情報をゲットしよう!

HAKUSUI trading

Instagram



@hokusui\_trading

Facebook



@hokusuit

キャンペーン情報、商品情報、最新セミナー 続々配信中!

メールマガジンに登録して

お得な情報・お役立ち情報をゲット!

白水メールマガジンでは、メルマガ動画の配信や、  
新しいキャンペーンやセミナー情報をお届けしています!

メルマガ動画配信



動画の詳しい内容は、  
メールマガジンで公開中です!

白水メールマガジン登録フォームはこちらから

弊社製品やセミナー・ウェビナーに関する  
最新情報をお届けします。

<https://www.hokusui-trading.co.jp/magazine/>



記載価格は全て税別です。

Miele

ZEISS

acteon

STERN WEBER

W&H

[スタンウェーパー S220TR] 管理医療機器 特定保守管理医療機器 設置管理医療機器 医療機器認証番号 225ALBZX00013000

販売名: X-マインド PRIME 一般的名称: アーム型X線CT診断装置、デジタル式歯科用パノラマ・断面撮影X線診断装置

認証番号: 304ALBZX00027000 特定保守管理医療機器 設置管理医療機器

販売名: アクテオンイメージング 一般的名称: アーム型X線CT診断装置用プログラム デジタル式歯科用パノラマ・

断面撮影X線診断装置用プログラム 認証番号: 230ALBZX00018000 管理医療機器

医療機器届出番号 13B2X10362000016/13B2X10362000017 一般医療機器

医療機器認証番号 228ALBZX000080000管理医療機器 特定保守管理医療機器

医療機器認証番号 224ALBZX000390000管理医療機器 特定保守管理医療機器

販売名: 手術顕微鏡 EXTARO 300 FV 医療機器届出番号: 229AHBZX00034000 管理医療機器 特定保守管理医療機器

体外診断用医薬品承認番号 21400AMY00214000



# 白水貿易株式会社

[札幌営業所] 〒064-0824 札幌市中央区北4条西20-2-1 Nord 420BLD1階 TEL(011)616-5814  
TEL(048)884-3951  
[関東北営業所] 〒336-0017 さいたま市南区南浦和3-34-2  
TEL(03)5217-4618  
[東京支店] 〒101-0052 東京都千代田区神田小川町1-11 千代田小川町クロス12階 TEL(052)733-1877  
[名古屋営業所] 〒464-0075 名古屋市千種区内山3-10-17 今池セントラルビル2階 TEL(06)6396-4400  
[大阪本社] 〒532-0033 大阪府大阪市淀川区新高1-1-15 TEL(092)207-2870  
[広島営業所] 〒732-0804 広島市南区西盤屋3-2-1 白通ビル1階 TEL(092)432-4618  
[福岡営業所] 〒812-0013 福岡市博多区博多駅東2-18-30 八重洲博多ビル5階 TEL(092)432-4618  
<https://www.hokusui-trading.co.jp/>

2023.08.P20,000 K02